

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Lirica Medievale Romanza

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > JOHAN SOAREZ COELHO > EDIZIONE > Martin Alvelo > Testo e traduzione

Testo e traduzione

Martin Alvelo, desse teu cabelo ti falarei ja: cata capelo que ponhas sobr?elo 5 ca mui mester ch?á ca o topete pois mete cãos máis de sete, e máis u máis á, 10 muitos que vejo sobejo! E que grand?entejo toda mulher á! E das trincheiras 15 e das transmoleiras ti quero dizer: vejoch?as veiras e non ás carreiras po-las defender; 20 ca a velhice pois crece sol non quer sandice, al é de fazer, ca essa tinta 25 mal pinta! E que val a enfinta u non á foder? Messa os canos e fis us?<as> mãos 30 e non ch?á mester panos louçanos! Abr?i deles manos ca toda mulher o tempo cata 35 quen s?ata a esta barata que t?ora disser: d?encobrir anos con panos! 40 Aquestes enganos per ren non os quer!	I. Martin Alvelo, ti parlerò ora dei tuoi capelli: procurati un cappello da metterci sopra perché ne hanno molto bisogno dal momento che la sommità della testa ha più di sette capelli bianchi, e dove ce ne sono di più ce ne sono ancora di più bianchi, ne vedo proprio troppi! E che grande delusione hanno tutte le donne! II. Ti voglio dire delle tempie e della nuca: te le vedo brizzolate e non hai il riporto per nascondere i capelli bianchi; e dal momento che la vecchiaia nel suo avanzare non ammette pazzie, devi trovare altri rimedi perché quella tinta colora male! E quanto vale l'imbroglio per un uomo che non può fottere? III. Strappa i capelli bianchi e certo usa le mani e non avrai bisogno di vestirti bene! Rinuncia ai bei vestiti perché tutte le donne fanno caso all'età di chi ricorre a questo artificio che ora ti dico: di nascondere gli anni con i bei vestiti! In nessun modo vogliono questi inganni!
--	--

- letto 532 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/testo-e-traduzione-43>